∼General procedure for the Fee-based Program∼

[HOME] ... Home university's operations

(OIS) ...Office of International Students, Doshisha U operations

(1)

[OIS]

Sending the "Application Pack for Fee-based Program" for the following year by email.

(In early Aug every year)

[Schedule for April entry]

2

[HOME]

- * Sending a list of candidates to OIS by email. (As soon as the candidates selected officially)
- Name, Gender, Period of the Program, Name of a center ("Center for Global Education (CGE)" or "Center for Japanese Language and Culture (CJLC)")
- * Prepare and sending <u>hard copies of</u>
 <u>application documents</u> to OIS <u>by</u>
 <u>International Express mail.</u>

Deadline: In mid Nov

(3)

[OIS]

- * Receive and screen the application documents
- *CGE or CJLC committee deliberates about acceptance in mid Dec
- *Apply for the Certificate of Eligibility (COE) to the Immigration in mid Dec

4

[OIS]

Sending the "Notice of Tuition Fee Payment" by email in mid Dec.

NOTE:

- *Payment of the tuition should be made each semester by due date
- *About the payment of the tuition for the second semester will be informed after the second semester starts.

[Schedule for September entry]

[HOME]

- *Sending a list of candidates to OIS by email. (As soon as the candidates selected officially)
- Name, Gender, Period of the Program, Name of a center ("Center for Global Education (CGE)" or "Center for Japanese Language and Culture (CJLC)")
- *Prepare and sending <u>hard copies of</u>
 <u>application documents</u> to OIS <u>by</u>
 International Express mail.

Deadline: the end of Mar

[OIS]

- *Receive and screen the application documents
- *CGE or CJLC committee deliberates about acceptance in mid May
- *Apply for the Certificate of Eligibility (COE) to the Immigration in late Jun

[OIS]

Sending the "Notice of Tuition Fee Payment" by email in mid May.

NOTE:

- *Payment of the tuition should be made each semester by due date
- *About the payment of the tuition for the second semester will be informed after the second semester starts.

[Schedule for April entry]

(5)

[HOME]

- * Home university or each student make the payment of tuition by due date In mid Jan
- * Please send a receipt of the remittance issued by bank to OIS by email

6

[OIS]

Sending the following documents after the payment is confirmed

- Certificate of Admission
- Certificate of Eligibility
- Document of Dormitory
- Other documents

In early Feb

7

[HOME]

Home university or each student inform OIS about their flight information by due date

8

- *Requested arrival dates: in mid Mar
- *Orientation Week: in mid late Mar
- *Classes begin: in early Apr

[Schedule for September entry]

[HOME]

- * Home university or each student make the payment of tuition by due date In late Jun
- *Please send a receipt of the remittance issued by bank to OIS by email

[OIS]

Sending the following documents after the payment is confirmed

- Certificate of Admission
- Certificate of Eligibility
- Document of Dormitory
- Other documents

In late Jul

[HOME]

Home university or each student inform OIS about their flight information by due date

- *Requested arrival dates: in mid Sep
- *Orientation Week: in mid Sep
- *Classes begin: in late Sep

Contact Information: Kimika MORI (Ms.) Office of International Students Doshisha University Kamigyo-ku, Kyoto 602-8580 Japan

TEL: +81-(0)75-251-3257 / FAX:+81-(0)75-251-3123

E-mail: ji-ois@mail.doshisha.ac.jp

Tuition Fees in Academic Year 2017-2018

<Amount of Fees are subject to change>

For students in one semester program

*The payment should be made from overseas

- Application Fee: JPY10,000

- Admission Fee: JPY25,000

- Tuition Fee: JPY285,000

- Educational Support Fee: JPY2,500

Personal Accident Insurance for Students Pursuing Education and Research: JPY1,000

+

Remittance charge: JPY2,500

TOTAL: JPY326,000-

For students in one year program

*The bill for the tuition fees will be made by each semester. (Not for one year at once.)

(For the 1st semester) *the payment should be made from overseas

- Application Fee : JPY10,000

Admission Fee: JPY25,000

- Tuition Fee: JPY285,000

- Educational Support Fee: JPY2,500

Personal Accident Insurance for Students Pursuing Education and Research: JPY1,000

+

- Remittance charge: JPY2,500

TOTAL: JPY326,000-

(For the 2nd semester) *the payment should be made inside Japan

- Tuition Fee: JPY285,000

- Educational Support Fee: JPY2,500

TOTAL: JPY287,500-

(In case of cancellation)

In case the applicant wants to cancel the enrollment after complete the procedures of the payment, please submit "the statement of reasons" (free format) which includes the address, name, phone number, and the reason of the cancellation with signature (and seal) to the Office of International Students by **due date** (postmarked).

The applicants who have received the CoE and want to cancel the enrollment, must return the COE and the Certificate of Admission with "the statement of reasons" as above to the Office of International Students.

We will refund the tuition fees (deducted Application Fee JPY10,000, Admission fee JPY25,000 and remittance charge JPY2,500) to the designated account who complete the procedure of the cancellation.

Please note that the handling fee of receiving the refund at your bank is own expense.

~有償プログラム 受入までの手続き~

【貴大学】… 留学生の在籍大学が行う業務

【留学生課】…同志社大学留学生課が行う業務

(1)

【留学生課】

E-mail 添付にて翌年度分の願書パック送付

(毎年8月初旬)

【 4 月入学】

2

【貴大学】

*E-mail にて出願予定者リストの送付

(出願者が決定次第)

- 名前、性別、留学期間、希望所属先名(『グローバル教育センター』または『日本語・日本文化教育センター』)
- *入学願書書類の準備と発送 国際郵便にて願書書類一式<u>原本</u>を留学 生課へ郵送

締切:11月中旬

3

【留学生課】

- *入学願書書類到着後、内容確認
- *『グローバル教育センター』または 『日本語・日本文化教育センター』委員会 にて受入審議と承認(12月中旬)
- *在留資格認定証明書(CoE)申請(12月中旬)

4

【留学生課】

12月中旬『学費納入通知文書』を E-mail 添付して送付

注意:

- *学費納入については、1学期ごとの支払い
- *2 学期目の学費については、2 学期目開始後に連絡

【9月入学】

【貴大学】

- * E-mail にて<u>出願予定者リストの送付</u>
- (出願者が決定次第)
- ・ 名前、性別、留学期間、希望所属先名(『グローバル教育センター』または『日本語・日本文化教育センター』)
- *入学願書書類の準備と発送 国際郵便にて願書書類一式<u>原本</u>を留学 生課へ郵送

締切:3月31日

【留学生課】

- *入学願書書類到着後、内容確認
- *『グローバル教育センター』または 『日本語・日本文化教育センター』委員会 にて受入審議と承認(5月中旬)
- *在留資格認定証明書(CoE)申請(6月下旬)

【留学生課】

5月中旬『学費納入通知文書』を E-mail 添付して送付

注意:

- *学費納入については、1学期ごとの支払い
- *2学期目の学費については、2学期目開始後に連絡

【 4 月入学】

⑤ 【貴大学】

*貴大学または学生本人が、決められた期日までに学費納入

1月中旬

*学費納入後、外国送金依頼書等の写しを E-mail 添付にて留学生課に送信

⑥ 【留学生課】

入金確認後、以下の書類を貴大学担当者 宛に国際郵便にて郵送

- ・入学許可書
- ·在留資格認定証明書 (CoE)
- 寮決定通知書
- ・その他書類
- 2月上旬

⑦ 【貴大学】

貴大学または各学生より来日フライト情報の連絡

● *来日指定日:3月中旬

*オリエンテーション:3月中旬~下旬

*講義開始: 4月上旬

【9月入学】

【貴大学】

*貴大学または学生本人が、決められた期日までに学費納入

6月下旬

*学費納入後、外国送金依頼書等の写しを E-mail 添付にて留学生課に送信

【留学生課】

入金確認後、以下の書類を貴大学担当者 宛に国際郵便にて郵送

- 入学許可書
- 在留資格認定証明書 (CoE)
- 寮決定通知書
- ・その他書類
- 7月下旬

【貴大学】

貴大学または各学生より来日フライト情 報の連絡

*来日指定日:9月中旬

*オリエンテーション:9月中旬

*講義開始: 9月下旬

連絡先:

森 公香

同志社大学 留学生課

〒602-8580 京都市上京区今出川通烏丸東入

電話: +81-(0)75-251-3257 / ファックス:+81-(0)75-251-3123

E-mail: ji-ois@mail.doshisha.ac.jp

2017年度 プログラム費

<プログラム費は変更になることがあります>

留学期間が1学期間の学生

*海外からの送金

- 入学検定料:10,000円

- 入学金: 25,000 円 - 研修料: 285,000 円

- 教育充実費: 2,500 円

- 学生教育研究災害傷害保険:1,000円

+

- 海外送金手数料: 2,500 円

合計: 326,000 円

留学期間が1年間の学生

*プログラム費は1学期ごとに請求されます。(1年間分をまとめて支払う事はできません。)

(1学期目)*海外からの送金

- 入学検定料:10,000円

- 入学金: 25,000 円

- 研修料: 285,000 円

- 教育充実費: 2,500 円

- 学生教育研究災害傷害保険:1,000円

+

- 海外送金手数料: 2,500 円

合計: 326,000 円

(2 学期目)*日本国内での振込

- 研修料: 285,000 円

- 教育充実費: 2,500 円

合計: 287,500 円

【入学手続の取り消し等について】

入学手続を完了した後、事情により入学手続を取り消す場合は、書面(書式自由)で、住所、氏名、電話番号、取り消し理由を記入し、自署押印のうえ、本学が指定する期日(消印有効)までに留学生課へ郵送してください。「在留資格認定証明書(留学)」の発行後に入学手続きの取り消しを行う場合は、上記「理由書」の提出に加え、「在留資格認定証明書(留学)」・「入学許可書」を留学生課へ返還した場合に限り、プログラム費(入学検定料10,000円・入学金25,000円・日本の銀行での手数料2,500円を差し引いた額)を返還します。返還にかかる手数料については、本人負担となりますのでご注意ください。

Doshisha University, Office of International Students

Information Sheet on the "Center for Global Education" and the "Center for Japanese Language and Culture" for Partner Universities -



(<u>For Fee-based Program students coming to Doshisha U</u>) For Academic Year 2018 (April 2018 – March 2019)

As of January 31, 2018

Contact						
Name of Institution	Doshisha University					
Name of Office	Office of International Students					
Mailing Address	Doshisha University					
	Office of International Students, International Center					
	Kamigyo-Ku, Kyoto 602-8580					
	Japan					
Head	Mr. Yoshiyuki NAGASAWA					
Manager	Mr. Kuiniaki KATO					
Ass. Program Coordinator	Ms. Kimika MORI (main contact person for inbound)					
_	Ms. Akiko MURATA					
Tel:	+81-75-251-3257					
Fax:	+81-75-251-3123					
E-mail:	ji-incmg@mail.doshisha.ac.jp					
Website:	In Japanese: http://intad.doshisha.ac.jp/exchange/exchange.html					
	In English: http://intad.doshisha.ac.jp/en/exchange/exchange.html					
	*The most of information such as curriculums of CGE and CJLC for					
	the Fee-based Program are the same with the Exchange Program.					
JASSO scholarsihp	*JASSO scholarship is not available for Fee-based program					

Academic Calendar					
	Spring Semester 2018	Fall Semester 2018			
Teaching Period	April to July (15 wks)	September to January (15 wks)			
Application Due	November 11, 2016	March 31, 2017			
Enrollment/Orientation	late March – early April	late September			
First Week of Classes	the second week of April	the first week of October			
Last Week of Classes	late July	late January			
Exam Period	late July to early August	late January to mid-February			
Examination Results	mid September	late March			

Application Procedures	
Documents required and	Please refer the Check List in the Application Pack
Application Deadlines	In Japanese: http://intad.doshisha.ac.jp/exchange/exchange.html
	In English: http://intad.doshisha.ac.jp/en/exchange/procedure.html

Others	
Certificate of Eligibility & Visa (CoE)	The Certificate of Eligibility (CoE) is needed for applying for visa. Doshisha will apply for the CoE for a Status of Residence on behalf of the Fee-based Program students to the Immigration Office in Kyoto. As soon as the CoE is issued, CoE will be sent to students' home university. After students receive the CoE, they need to go to the nearest Japanese Embassy/Consulate to apply for their college visa.
	NOTE 1: Students cannot apply for their visa without CoE. Students need to complete obtaining their visa before their departure for Japan. They cannot apply for their college visa in Japan . NOTE 2: If students hold Japanese citizenship, they need to enter Japan with Japanese passport. In such a case, students don't need to apply for visa.
Vaccinations	Vaccinations against Measles and Rubella are recommended.
Guide Service (to their	The Guide Service on specific days (free of charge)

dormitory) NOTE: Airport Pick-up service is NOT available.

<u> 生活案内 Guide to Student Life at Doshisha University</u>

1. 生活費 Living Expenses

京都での平均生活費は、住居費を含めて月額12万円程度、少なくとも月額10万円以上かかります。したがって、1年間の滞在資金計画を立てる際には、このことを充分念頭においてください。

The average monthly living cost in Kyoto is around 120,000JPY including rent (at the very least 100,000JPY). Please keep this in mind when making plans to study in Japan.

2. 寮 Dormitory

本学が学生寮を用意します。リストから複数の希望の学生寮を選んで申込をしてもらう必要があります。もし、 自分で住居を探したい等、大学の寮が不要であれば事前にお知らせください。

Doshisha University provides a single room. Exchange students need to submit the application form with a number of preferred dormitories selected from a list. In case a student is arranging accommodation by himself/herself, the student shall inform the Office of International Students as soon as possible.

3. 国民健康保険 The National Health Insurance

強制加入、住居地の役所にて受付

病気やけがをしたときに医療費を負担し、経済的な負担を軽減して医者にかかることを目的とした健康保険制度のひとつです。

日本に3ヶ月を越えて在留する外国人はすべて国民健康保険に加入することが義務づけられています。

Compulsory Enrollment / Enrollment are carried out at the local ward office

This program which lets residents see a doctor without financial worries as it subsidizes medical expenses when you are sick or injured. The law stipulates that all foreigners staying in Japan for 3 months or longer should enroll in the National Health Insurance program.

4. JASSO 奨学金 JASSO Scholarship

有償プログラムは JASSO より支援を受ける対象のプログラムではありませんので、JASSO 奨学金を申し込むことは出来ませんのでご了承ください。

Fee-based Program is not supported by JASSO scholarship, therefore students participate in the Fee-based Program cannot apply for JASSO scholarship.

同志社大学 グローバル教育センター (CGE)

(Doshisha University, Center for Global Education)

課程の内容 Contents of the Program

グローバル教育センタープログラムの概要 Outline of the CGE Program

1. 目的 Purpose

グローバル教育センターは、海外からの留学生及び日本人学生を対象に、世界における日本への理解を深めさせることを目的としています。

The purpose of the CGE program is to deepen the understanding of Japan in the world, targeted to international and Japanese students.

2. 特色 Characteristics

(1) グローバル教育センターは、海外からの留学生及び日本人学生を対象に、世界における日本をより理解 することを目的とした学際的科目を全て英語で提供します。プログラムでは、人文科学から社会科学、 自然・人間科学まで幅広い分野の科目を学ぶ機会を提供します。

The Center for Global Education offers inter-disciplinary courses all conducted in English, designed for international and Japanese students to foster a better understanding of Japan in a global context. The Center's program provides learning opportunities in different fields ranging from the humanities and social sciences to the natural and human sciences.

(2) CGE で行われる授業は、日本人学生も履修することができます。留学生と日本人学生が、少人数編成の クラスで、グループワークやディスカッション中心の対話型授業で共に学ぶことにより、異なる価値観 やものの見方を相互に学ぶことができます。

Japanese students also attend courses offered by CGE. By studying together in a small and interactive class, International students and Japanese students can have more opportunities to have meaningful contact with one another, and benefit from the diversity of perspectives that are represented and shared in the classroom. In this way, the Center offers a unique space for academic collaboration between international and Japanese students that is intended to foster a dynamic academic environment.

(3) 英語で行われる日本の文化・社会・自然に関する授業を学びたい留学生は、グローバル教育センター所属の「グローバル教育センター生(CGE生)」となります。(日本語を中心に学びたい留学生は、「日本語・日本文化教育センター生」となります。)

CGE accepts Fee-based program students who intend to principally take courses on Japanese Culture, Society, and Nature in English offered by CGE. They are classified as 'students of CGE'. [In contrast, Fee-based program students who intend to study mainly Japanese language are classified as "students of the Center for Japanese Language and Culture.]

(4) 英語圏出身またはネイティブレベル相当の英語能力がある学生は、国際教育インスティテュート (ILA) で提供される科目についても、審査の上、履修することができます (3 科目まで)。ILA の授業もネイティブレベルの英語で行われ、主に日本文化や社会に特化した内容になります。ただし、多くの ILA 科目は受講者数に制限があるため、希望に添えない場合もあります。

Fee-based program students from English-speaking countries, or whose English proficiency proves equivalent to a native-speaker may also enroll in courses offered by The Institute for the Liberal Arts (ILA) after consideration (up to 3 subjects). ILA courses are also conducted in English at a native level and focus mainly on Japanese culture and society. However, requests to register for ILA courses may not always be granted as many ILA courses have limited space for enrollment.

- (5) CGE 生は、日本語能力に応じて日本語科目も履修することができます (3 単位まで)。日本語科目では、 基礎となる文法の理解と、日本語で簡単な日常会話と読み書きができるようになることを目指します。 Students of CGE are also permitted to enroll in Japanese language courses in accordance with their Japanese proficiency (up to 3 credits). The main purpose of the Japanese language courses for students of CGE is to allow them to understand the elements of grammar and acquire basic conversational abilities.
- (6) CGE 生は、同志社大学の一般学生と同じ施設が利用できます。 Students of CGE are permitted to use the same facilities as regular students.

3. 授業内容 Courses

(1) カリキュラム Curriculum

グローバル教育センターが提供する科目は、英語による「人文科学系科目」、「社会科学系科目」、 「自然・人間科学系科目」で構成されます。

「日本語科目」では、日本語学習の基礎となる最重要文法事項の理解と運用力を養成することを 目的とします。初級で学ぶべき基本的な文型およびそれらを使った表現、特に日常生活に必要な 表現を学び、日本語で簡単な日常会話と読み書きができるようになることを目指します。「聞く・ 話す・読む・書く」の4技能をバランスよく伸ばします。

CGE offers a course which includes "Humanities", "Social Sciences" and "Natural and Human Sciences" subjects conducted in English.

The object of "Japanese language subjects" is to understand the most important grammar and develop Japanese proficiency which is the basic for studying Japanese. It is targeted students can study the fundamental sentence patterns and expressions in elementary level, especially for speaking, writing and having simple daily conversation in Japanese. It is targeted to acquire well-balanced basic proficiency in "listening, speaking, reading and writing".

(2) 履修できる単位 Number of credits can be taken

CGE プログラムの単位数の基準は、1週2時間、15週をもって2単位(日本語科目は除く)とします。 CGE の学生は、1年間で30単位(1学期間で15単位)まで履修することができます。日本語科目の 履修は、3単位を上限とします。ILA の科目を履修して取得した単位もこの中に含まれます。

The CGE program considers a course that meets for two hours, once a week (x15 weeks) as two credits (except for Japanese language classes).

The maximum course load for CGE students is 30 credits for one year (15 credits per semester). CGE students are allowed to take up to 3 credits of Japanese language classes per semester. In some cases, students who take courses offered by ILA, credits of taking ILA courses are also included in the maximum course credit load.

Academic information for e	xchange students					
Lists of Courses and syllabuses	In English: http://intad.doshisha.ac.jp/en/exchange/cge_curriculum.html					
Language Requirements	Please refer the agreements					
	Fee-based Program students who come from English-speaking countries or whose					
	English is proficient enough to attend class. The CGE program requires a minimum of one of the following scores. (TOEFL-ITP 500, TOEFL-iBT 61, TOEIC 630 or IELTS 5)					
Courses and Restrictions	Fee-based Program students from English-speaking countries, or whose English					
for taking Courses at	proficiency proves equivalent to a native-speaker may also enroll in courses					
Doshisha's Under-	offered by The Institute for the Liberal Arts (ILA) after consideration. ILA courses					
graduate Schools.	are also conducted in English at a native level and focus mainly on Japanese					
	culture and society. However, requests to register for ILA courses may not					
	always be granted as many ILA courses have limited space for enrollment.					
Course Registration	At the beginning of each semester					
Educational Support Fee	All CGE students need to pay 2,500JPY/semester as Educational Support Fee					
	to the Center for Global Education at the beginning of each semester. (The					
	amount of the fee is subject to change.)					

(Doshisha University, Center for Japanese Language and Culture)

課程の内容 Contents of the Program

日本語・日本文化教育センタープログラムの概要 Outline of the Nichibun Program

1. 目的 Purpose

日本語・日本文化教育センターは、外国人留学生に対し日本語を教授し、日本文化に関する理解を深めさせることを目的としています。

The purpose of the Nichibun program is to teach Japanese language for international students and to deepen their understanding of Japanese culture.

2. 特色 Characteristics

(1) 日本語科目は、学期毎に日本語能力に応じて初級前期(I)、初級後期(II)、初中級(III)、中級前期(IV)、中級後期(V)、中上級(VI)、上級前期(VIII)、上級後期(VIII)、超上級(IX)の9段階のレベルに編成し、きめ細かで丁寧な指導を行います。どの学習段階から始めるかは入学した学期始めに行うプレースメントテスト(筆記・面接)によって決定します。

"Japanese language courses" are divided into 9 different levels: elementary (I), upper elementary (II), pre-intermediate (III), intermediate (IV), upper intermediate (V), pre-advanced (VI), advanced (VII), upper advanced (VIII) and high advanced (IX). Class allocations will be made on the basis of the Japanese Placement Test (written and interview) after arrival.

(2) 日本語科目には、《集中コース》と《選択コース》があり、すべてのレベルにおいて、自由選択可能な 柔軟なカリキュラムを提供しています。

《集中コース》では、各学習段階とも、「聞く」「話す」「読む」「書く」の 4 技能を総合的に修得する科目と、読解、文章表現、口頭表現の技能別科目から構成されています。大学での生活と学習に支障がないようにするために、効率よく反復練習による学習の定着と発展を図ります。

《選択コース》では、数科目を自由に選択して履修することが可能です。

There are two courses, "Intensive Course" and "Elective Course" and arranged to flexibly meet the diversified needs of international students.

"Intensive Course" is designed to develop four basic skills of listening, speaking, reading and writing. The center also offers the courses that are specifically designed to improve reading comprehension, written expressions and oral expressions.

Those who are taking the "Elective Course" are recommended to take some subjects from the "Japanese Language Courses" each semester, which is designated in each level.

(3) 日本語による日本の文化や社会に関する「日本事情科目」や国際的な観点による「国際事情科目」 および「日本語・英語演習科目」を午後に提供します。

A wide range of "Japanese courses in Japanese studies" on Japanese language, culture and society, and "lectures courses in international studies", as well as "Japanese and English language seminars" are scheduled in the afternoon.

(4) 授業や学外実習を通じて、習字や生け花、茶の湯や神社の祭礼など、京都の地の利を生かした様々な 日本の伝統文化を学ぶ機会も提供しています。

Several subjects provide students with the opportunity to learn Japanese traditional cultures through classes and off-campus learning: calligraphy, flower arrangement, tea ceremony and Shrine festivals, by making excellent use of our location in Kyoto.

(5) 日本語・日本文化教育センター所属の「日本語・日本文化教育センター生」となり、日本語・日本文化 教育センターが提供する科目を履修することになります。

日本語プレースメントテストでよい成績をおさめ、十分な日本語能力があると判断された場合には、各学部・研究科(※)で開講されている科目を履修することができます。ただし、日本語の学習段階により履修できる科目は異なります。また、演習科目、他学部生履修不可の科目等、履修できない科目もあります。また、審査の上、グローバル教育センターが提供する英語による科目を履修することができます。(※)在籍大学で研究科に所属する大学院生のみ

Fee-based Program students are accepted as "students of CJLC" and study according to the curriculum offered by the center. In some cases, students who earn excellent scores on "Japanese Placement Test" will be allowed to attend lectures at undergraduate or graduate* programs within

the terms and conditions. However, seminar classes or specialized subjects are only open to undergraduate and graduate regular students.

And, those students who studies at CJLC will be allowed to attend classes at CGE (Center for Global Education) after consideration. *Only students those who are in graduate courses at home University

(6) 日本語・日本文化教育センター生(有償プログラム留学生)は、同志社大学の一般学生と同じ施設が利用できます。

Students of CJLC (Fee-based Program students) are entitled to use the same facilities as Regular students.

3. 授業内容 Courses

(1) カリキュラム Curriculum

日本語・日本文化教育センターで設置する科目は、日本語科目、日本語・英語演習科目、日本事情科目および国際事情科目です。

CJLC offers Japanese Language Courses, Japanese and English Language Seminars, Lecture Courses in Japanese Studies and Lecture Courses in International Studies.

(2) 履修できる単位 Credit Load

日本語・日本文化教育センタープログラムの単位数の基準は、1 週 2 時間、15 週をもって 1 単位または 2 単位とします。日本語・日本文化教育センター所属の学生は、1 年間で 30 単位(1 学期間で 15 単位)まで履修することができます。

日本語能力が十分と認められ、同志社大学学部・研究科が提供する科目を履修して取得した単位もこの中に含まれます。

The CJLC Program considers a course that meets for two hours, once a week (x15 weeks) as one or two credits. The maximum course load for CJLC students is 30 credits for one year (15 credits per semester).

In some cases, students whose Japanese proficiency are sufficient and take courses offered by the appropriate faculty or graduate school, credits of taking those courses are also included in the maximum course credit load.

Academic information for e	xchange students				
科目リスト&シラバス	In Japanese 【日本語】: http://intad.doshisha.ac.jp/exchange/curriculum.html				
Lists of Courses and	In English 【英語】: http://intad.doshisha.ac.jp/en/exchange/curriculum.html				
syllabuses					
言語要件	協定書をご確認ください。				
Language Requirements	原則として、出願段階で、少なくとも1年間の大学レベルでの日本語学習を終えてい				
	ることが必要です。				
	Please refer the agreements				
	Fee-based Program students who wish to join the CJLC are, in principal, required to				
	have studied Japanese at a college level for at least one year prior to their application.				
学部科目履修制限	日本語プレイスメントテストでよい成績をおさめ、十分な日本語能力が有ると				
Courses and Restrictions	判断されて場合は、学部科目の履修が可能。だたし、日本語の学習段階により				
for taking Courses at	履修できる科目は異なります。また、審査の上、グローバル教育センターが提出して世界による。				
Doshisha's Under-	供する英語による科目を履修することができます。				
graduate Schools.	Students who show a good command of Japanese language at the placement				
	tests will be allowed to take courses at Doshisha's undergraduate schools. The				
	courses that can be taken depend on the student's Japanese level. Fee-based Program students are precluded from enrolling in seminar classes and				
	specialized subjects that are only open to students of the respective faculty. And,				
	students will be allowed to attend classes at CGE (Center for Global Education)				
	after consideration.				
科目登録	各学期前				
Course Registration	At the beginning of each semester				
教育充実費	有償プログラム留学生は教育充実費として、2,500円を各学期始めに所属のセン				
Educational Support Fee	ターに支払う必要があります。(金額は変更になる可能性が有ります。)				
	All CJLC students need to pay 2,500JPY/semester as Educational Support Fee				
	to the Center for Japanese Language and Culture at the beginning of each				
	semester. (The amount of the fee is subject to change.)				

Nomination form for the Fee-based Program at Doshisha University

For fall semester 2018

Name		Program	Period (1 year	Email address
	Female	(CGE or CJLC)	or 1 semester)	

^{*} Please send this form by email to Kimika MORI (Ms.) at <u>ji-nbn10@mail.doshisha.ac.jp</u> when you finalize your candidates for the Fee-based Program for fall semester 2018 at Doshisha U

To Kimika MORI (Ms.) Office of International Students, Doshisha University Kamigyo-ku, Kyoto 602-8580 Japan

^{*} Application deadline for fall semester 2018 is the end of March 2018.

Please send all application documents by the deadline to the following mailing address by International Express Mail.